

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			(2) Remarks Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID..... †T04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 1647595 (4) Date 8.04.26		
(5) Supplier NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Expreß ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date	
(10) Your Ref 430	(11) Your Order No./Date 550004780501 31.03.26	(15) Additional Details	(12) Our Department Herr Metzler		(13) Direct dial	(14) Our Ref No.		
(19) Shipment Method Damsen Expres s Logistik	paid(20)unpaid ☐ ☒	(21) Packing vedi in bas	(22) Marks		(23) gross 756	(24) Total Weight kg net 679		
(25) Shipping Address Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA						(26) Place of unload 14248		
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks			
1	M0169233 113631 Indice modific Mez.caric. Numero lotto Vuoti	HOL.Z17155-M16x1,5/LHx25,5 PHRF -MK -TS-GEO- W=10.9 A 65/TBA-520945 R-KLT3215 dunkelbla 00834920000 65/0000SON VCI-SF-Beutel gelb (30 2/TBA-501568 Holzpal. halb Magna 2/TBA-520922 Pal.deckel A0806 bl 7/TBA-520945 R-KLT3215 dunkelbla	19500 300	St St	180415330 5014416586			
Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird. KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 19500 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 08/04/26 Firma:  KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via del... 2026 verifica... quantità"								
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check
Date								
Name/No.								

tel. +49 1792 199 347

tel. +48 574 242 903

e-mail: tria.transporte.service@gmail.com

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Absender (Name, Anschrift, Land)
Sender (name, address, country)

ESKA®
ESKA Automotive GmbH
Lutherstr. 87 - 09126 Chemnitz - Germany
Tel.: +49 371 5705-0 - Fax: -390
Email: info@eska.net - www.eska.net

MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE



No

Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę.

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassgüterverkehr (CMR)

This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Consignee (name, address, country)

Italia
Via dei Ciclamini 4
IT 70026 Modugno

16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Carrier (name, address, country)

TriA Transporte Sp. z o.o.
ul. Piłsudskiego 7/6
PL 50-048 Wrocław
NIP PL6152057871

Nr.Rej.:

17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Successive carriers (name, address, country)

3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj)
Aushierungsort des Gutes (Ort, Land)
Place of delivery of the goods (place, country)

4 Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

ESKA®
ESKA Automotive GmbH
Lutherstr. 87 - 09126 Chemnitz - Germany
Tel.: +49 371 5705-0 - Fax: -390
Email: info@eska.net - www.eska.net

18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Carrier's reservations and observations

We invite you to collaborate with us!

No Pallet Exchange

5 Załączone dokumenty
Beigefügte Dokumente
Documents attached

6 Cechy i numery
Kennzeichen und Nummern
Marks and Nos

7 Ilość sztuk
Anzahl der Packstücke
Numbers of packages

8 Sposób opakowania
Art der Verpackung
Method of packing

9 Rodzaj towaru
Bezeichnung des Gutes
Nature of the goods

10 Nr statystyczny
Statistiknummer
Statistical number

11 Waga brutto w kg
Bruttogewicht in kg
Gross weight in kg

12 Objętość w m³
Umfang m³
Volume in m³

2 pal

756kg

Klasa
Klasse
Class

Liczba
Ziffer
Number

Litera
Buchstabe
Letter

(ADR*)

13 Instrukcje nadawcy
Anweisungen des Absenders
Sender's instructions

19 Postanowienia specjalne
Besondere Vereinbarungen
Special agreements

14 Postanowienia odnośnie przewoźnego
Frachtzahlungsanweisungen
Instructions as to payment for carriage

Przewoźne zapłacone /frei/ Carriage paid

Przewoźne nieopłacone /Unfrei/ Carriage forward

21 Wystawiono w
Ausgefertigt in
Established in

dnia
am
on

20

20

20

ESKA®

07.04.26

15 Zapłata /Rückersatz
Zahlung /Rückzahlung

KUEHN AGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

22

22

22

22

22

22

22

22

22

ESKA®
ESKA Automotive GmbH
Lutherstr. 87 - 09126 Chemnitz - Germany
Tel.: +49 371 5705-0 - Fax: -390
Email: info@eska.net - www.eska.net

Podpis i stempel nadawcy
Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature and stamp of the sender

TriA Transporte Sp. z o.o.
ul. Piłsudskiego 7/6
PL 50-048 Wrocław
NIP PL6152057871

Driver

Podpis i stempel przewoźnika
Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature and stamp of the carrier

Levenor
831

24

24

24

24

24

24

24

24

24

24 Przewoźnik otrzymał towar
Empfänger erhielt die Ware

Miejscowość
Ort
Place

Podpis i stempel odbiorcy
Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature and stamp of the consignee

quantità

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu klasy, liczby oraz w dany przyładku, literę.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of column the particulars of the class, the number of the letter, if any.

d'après Modèle IPU 1976